

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Lhůta pro provedení směrnice 2003/109/CE uplynula dne 23. ledna 2006.

(¹) Úř. věst. 2004, L 16, s. 44 (Zvl. vyd. 19/06, s. 272).

Žaloba podaná dne 1. února 2007 – Komise Evropských společenství v. Portugalská republika

(Věc C-41/07)

(2007/C 69/19)

Jednací jazyk: portugalsština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Komise Evropských společenství (zástupci: A. Caeiros a B. Stromsky, zmocněnci)

Žalovaná: Portugalská republika

Návrhová žádání žalobkyně

— určit, že Portugalská republika tím, že nepřijala právní a správní předpisy nezbytné k dosažení souladu se směrnicí Komise 2005/28/ES (¹) ze dne 8. dubna 2005, kterou se stanoví zásady a podrobné pokyny pro správnou klinickou praxi týkající se hodnocených humánních léčivých přípravků a také požadavky na povolení výroby či dovozu takových přípravků, nesplnila povinnosti, které pro ni vyplývají z článku 31 této směrnice,

— podpůrně, určit, že v každém případě tím, že Portugalská republika nesdělila Komisi uvedené předpisy, nesplnila povinnosti, které pro ni vyplývají ze zmíněné směrnice,

— uložit Portugalské republice náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Lhůta pro provedení směrnice do vnitrostátního práva uplynula dne 29. ledna 2006.

(¹) Úř. věst. L 91, s. 13.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunal de Pequena Instância Criminal do Porto dne 2. února 2007 – Liga Portuguesa de Futebol Profissional (CA/LPFP) e Baw International Ltd v. Departamento de Jogos da Santa Casa da Misericórdia de Lisboa

(Věc C-42/07)

(2007/C 69/20)

Jednací jazyk: portugalsština

Předkládající soud

Tribunal de Pequena Instância Criminal do Porto.

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Liga Portuguesa de Futebol Profissional (CA/LPFP) a Baw International Ltd.

Žalovaný: Departamento de Jogos da Santa Casa da Misericórdia de Lisboa.

Předběžné otázky

1. Brání výhradní práva udělená společnosti *Santa Casa [da Misericórdia de Lisboa]*, která jsou namítána vůči *Baw [International Limited]*, tedy vůči poskytovateli služeb se sídlem v jiném členském státě, v němž legálně poskytuje obdobné služby, a který nemá žádnou provozovnu v Portugalsku, volnému pohybu služeb v rozporu se zásadou volného pohybu služeb stanovenou v článku 49 Smlouvy o ES, zásadou svobody usazování uvedenou v článku 43 Smlouvy o ES a zásadou svobody plateb stanovenou v článku 56 Smlouvy o ES?
2. Brání právo Společenství, zejména pak uvedené zásady, zavedení takového vnitrostátního režimu, jako je sporný režim v původním řízení, který jednak zavádí ve prospěch jediného subjektu výhradní práva na provoz loterií a kurzových sázek, a jednak vztahuje tento režim na „celé území státu včetně [...] internetu“?

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Hoge Raad der Nederlanden (Nizozemsko) dne 2. února 2007 – D.M.M.A. Arens-Sikken v. Staatssecretaris van Financiën

(Věc C-43/07)

(2007/C 69/21)

Jednací jazyk: nizozemština

Předkládající soud

Hoge Raad der Nederlanden